



HCN-1601410105020600 Seat No. _____

P. G. D. M. C. (Sem. II) (CBCS) Examination

October – 2017

Journalism

(Attachment & Practical Work)

(New Course)

Time : 2½ Hours]

[Total Marks : 70

સૂચના : જમણી બાજુના અંક પ્રશ્નના કુલ ગુણ દર્શાવે છે.

૧ આપેલ બંને ફકરાઓનો ગુજરાતમાં અનુવાદ કરો :

૧૪

(૧) A more than three-week long stand-off between Indian and Chinese soldiers – part of the world's two largest armies – in close proximity to each other on a contested land, contains the seeds of fearsome possibility. Their history of a long, disputed boundary over which they had fought a war and which remains unresolved, underlines the dire situation.

The fact that the epicenter of the current crisis, Dokla in the Doklam plateau, is in Bhutan, though China claims it as part of its own territory, has only complicated the situation. As the two countries try to stare each other out diplomatically and on the ground, it calls into question which one is the pre-eminent power in South Asia.

(૨) आजादी के बाद देश का सबसे अहम कर सुधार माना जाने वाला जीएसटी १३ वर्षों की कवायद और उठा-पटक के बाद आ रहा है। इसे इसलिए कायाकल्प करने वाला सुधार माना जा रहा है क्योंकि यह न सिर्फ 'एक देश, एक कर' की नीति को लागू करता है जिससे आम आदमी की जिंदगी आसान हो जाएगी, बल्कि कर संग्रह की प्रक्रिया में पारदर्शिता और जवाबदेही का सूत्रपात भी करता है। इसका लक्ष्य ऐसे देश में कर चोरी को रोकना है जहाँ छोटे व्यापारी और कारोबारी लगातार कर चुकाने से बचते रहते हैं क्योंकि वे बेचे गए माल का बिल नहीं बनाते।

यह इसलिए भी कायाकल्प करने वाला सुधार होगा क्योंकि जो फैसला सतह पर आर्थिक जान पड़ रहा है, उसे लेने में करारी राजनैतिक सौदेबाजी करनी पड़ी है और राज्यों को इस पर सहमत करने के लिए लेनदेन करना पड़ा है, जिस प्रक्रिया में यह बिल थोड़ा ढीला भी हुआ है। माना जा रहा है कि जीएसटी उतना ही विध्वंसकारी होगा जितना नोटबंदी का फैसला रहा, जिसे काले धन के खिलाफ कदम के रूप में प्रचारित किया गया लेकिन जिसने २०१६-१७ की आखिरी तिमाही में देश की अर्थव्यवस्था को नुकसान पहुंचा दिया (आर्थिक वृद्धि दर ७.९ फीसदी से गिरकर ६.९ फीसदी पर आ गई)। अब तक यह तय नहीं हो सका है कि नोटबंदी का फैसला अच्छा था या बुरा।

अथवा

१ आपेक्ष बने इकरानो गुजरातीभां अनुवाद करो :

१४

(१) The magic of cinema, in many ways, cannot fully be ignored in the narrative. “The power of cinema is so strong and why in Tamil Nadu, you may ask. You see, the state has the highest exposure rate of cinema in the country,” says film historian S Theodore Baskaran. It means an average Tamil saw a lot more films than others. “And this continues. Any mass campaign, cinema has to be in it,” he says. True, MGR was the first screen star to become a mass leader and successful politician – he probably inspired others like N.T. Rama Rao in neighbouring Andhra Pradesh. But it was C.N. Annadurai the founder of the Dravida Munnetra Kazhagam (DMK), who was the icon of adulation from his long years of activism. He, along with reformer-rationalist E.V. Ramasamy Periyar, took the Dravidian movement to the masses through fiery speeches, theatre and films before finally breaking the Congress’ political hold over Tamil Nadu. Over the years, there has also been a separate thread to the course of politics in the southern state.

(२) अंतरराष्ट्रीय रिश्तों में ट्रंप के बेहतरीन सौदेबाज होने की शेखी को देखते हुए भारत को दी इस बड़ी रियायत के बदले अमेरिका को क्या मिला ? यहाँ भारत ने अपने पत्ते खेले । उसके प्रलोभनों में बड़े हवाई और रक्षा सौदों का वादा था । महीनों पहले निजी एयरलाइन स्पाइसजेट ने ऐलान किया था कि वह दिग्गज अमेरिकी कंपनी बोइंग से १०० से ज्यादा हवाई जहाज खरीदेगी – जो १० अरब डॉलर (६४,५०० करोड़ रु.) का सौदा होगा । ट्रंप ने यात्रा के बारे में प्रेस से बात करते हुए बोइंग के साथ इस सौदे का जिक्र करके अपनी सराहना का संकेत दिया था । संयुक्त बयान में जिक्र किया गया कि अमेरिका ने भारतीय नौसेना की खुफिया और टोही क्षमताओं में इजाफे के लिए भारत को २२ सी गार्डियन ड्रोन बेचने की पेशकश की है। २ अरब डॉलर (१२,९०० करोड़ रु.) का यह ऑर्डर दोनों देशों के लिए फायदेमंद होगा । इस मुलाकात से एक हफ्ते पहले टाटा समूह ने दुनिया की सबसे बड़ी हथियार निर्माता कंपनी लॉकहीड मार्टिन के साथ एफ-१६ लड़ाकू विमानों का नवीनतम संस्करण बनाने के लिए एक सौदे पर दस्तखत किए । यह संयुक्त उद्यम भारतीय वायु सेना के लिए १२ अरब डॉलर (७७,४०० करोड़ रु.) से ज्यादा मूल्य के ७० लड़ाकू विमान बनाने के लिए बोली लगाएगा ।

२	गुजरातनी ताजेतरनी राज्यसत्भानी चूंटणी अंगे अडेवाल लपो.	१४
	अथवा	
२	डिल्मो अने संस्कृति विषय पर लेख लपो.	१४
३	कोई पण अेक ज़डेसत्भानो कल्पित अडेवाल लपो.	१४
	अथवा	
३	गुजरातमां भारे वरसाड अंगे समाचार लपो.	१४
४	(अ) राजकोटनां सांध्य टैनिकोनो परिचय आपो.	७
	अथवा	
	(अ) संदेशनी पूर्तिओ अने तेना कटार लेखको विशे नोंध लपो.	७

(બ) એફ.એમ. રેડિયો ચેનલનો પરિચય આપી રેડિયોજોકીની કામગીરી સમજાવો. ૭

અથવા

(બ) તમને ગમતી કોઈ પણ એક ટીવી શ્રેણીનાં સ્વરૂપ વિશે નોંધ લખો. ૭

૫ નીચેનામાંથી ચાર પૈકી કોઈ પણ બે પર ટૂંકનોંધ લખો : ૧૪

(૧) ટાઈપોગ્રાફી

(૨) મથાળા અને પેટામથાળા

(૩) અખબારમાં લે-આઉટનું મહત્ત્વ

(૪) ફોટોલાર્ઇન અને કેપ્સન.

ENGLISH VERSION

Instruction : Figures to the right side indicate full marks.

1 Translate two paragraphs in Gujarati : 14

(1) A more than three-week long stand-off between Indian and Chinese soldiers – part of the world’s two largest armies – in close proximity to each other on a contested land, contains the seeds of fearsome possibility. Their history of a long, disputed boundary over which they had fought a war and which remains unresolved, underlines the dire situation.

The fact that the epicenter of the current crisis, Doka-La in the Doklam plateau, is in Bhutan, though China claims it as part of its own territory, has only complicated the situation. As the two countries try to stare each other out diplomatically and on the ground, it calls into question which one is the pre-eminent power in South Asia.

(2) आजादी के बाद देश का सबसे अहम कर सुधार माना जाने वाला जीएसटी 93 वर्षों की कवायद और उठा-पटक के बाद आ रहा है। इसे इसलिए कायाकल्प करने वाला सुधार माना जा रहा है क्योंकि यह न सिर्फ 'एक देश, एक कर' की नीति को लागू करता है जिससे आम आदमी की जिंदगी आसान हो जाएगी, बल्कि कर संग्रह की प्रक्रिया में पारदर्शिता और जवाबदेही का सूत्रपात भी करता है। इसका लक्ष्य ऐसे देश में कर चोरी को रोकना है जहाँ छोटे व्यापारी और कारोबारी लगातार कर चुकाने से बचते रहते हैं क्योंकि वे बेचे गए माल का बिल नहीं बनाते। यह इसलिए भी कायाकल्प करने वाला सुधार होगा क्योंकि जो फैसला सतह पर आर्थिक जान पड़ रहा है, उसे लेने में करारी राजनैतिक सौदेबाजी करनी पड़ी है और राज्यों को इस पर सहमत करने के लिए लेनदेन करना पड़ा है, जिस प्रक्रिया में यह बिल थोड़ा ढीला भी हुआ है। माना जा रहा है कि जीएसटी उतना ही विध्वंसकारी होगा जितना नोटबंदी का फैसला रहा, जिसे काले धन के खिलाफ कदम के रूप में प्रचारित किया गया लेकिन जिसने 2016-17 की आखिरी तिमाही में देश की अर्थव्यवस्था को नुकसान पहुंचा दिया (आर्थिक वृद्धि दर 7.9 फीसदी से गिरकर 6.9 फीसदी पर आ गई)। अब तक यह तय नहीं हो सका है कि नोटबंदी का फैसला अच्छा था या बुरा।

OR

1 Translate both the paragraphs in Gujarati :

14

(1) The magic of cinema, in many ways, cannot fully be ignored in the narrative. "The power of cinema is so strong and why in Tamil Nadu, you may ask. You see, the state has the highest exposure rate of cinema in the country," says film historian S Theodore Baskaran. It means an average Tamil saw a lot more films than others. "And this continues. Any mass campaign, cinema has to be in it," he says. True, MGR was the first screen star to become a mass leader and successful politician

– he probably inspired others like N.T. Rama Rao in neighbouring Andhra Pradesh. But it was C.N. Annadurai the founder of the Dravida Munnetra Kazhagam (DMK), who was the icon of adulation from his long years of activism. He, along with reformer-rationalist E.V. Ramasamy Periyar, took the Dravidian movement to the masses through fiery speeches, theatre and films before finally breaking the Congress' political hold over Tamil Nadu. Over the years, there has also been a separate thread to the course of politics in the southern state.

- (2) अंतरराष्ट्रीय रिश्तों में ट्रंप के बेहतरीन सौदेबाज होने की शेखी को देखते हुए भारत को दी इस बड़ी रियायत के बदले अमेरिका को क्या मिला ? यहाँ भारत ने अपने पत्ते खेले । उसके प्रलोभनों में बड़े हवाई और रक्षा सौदों का वादा था । महीनों पहले निजी एयरलाइन स्पाइसजेट ने ऐलान किया था कि वह दिग्गज अमेरिकी कंपनी बोइंग से १०० से ज्यादा हवाई जहाज खरीदेगी – जो १० अरब डॉलर (६४,५०० करोड़ रु.) का सौदा होगा । ट्रंप ने यात्रा के बारे में प्रेस से बात करते हुए बोइंग के साथ इस सौदे का जिक्र करके अपनी सराहना का संकेत दिया था । संयुक्त बयान में जिक्र किया गया कि अमेरिका ने भारतीय नौसेना की खुफिया और टोही क्षमताओं में इजाफे के लिए भारत को २२ सी गार्डियन ड्रोन बेचने की पेशकश की है। २ अरब डॉलर (१२,९०० करोड़ रु.) का यह ऑर्डर दोनों देशों के लिए फायदेमंद होगा । इस मुलाकात से एक हफ्ते पहले टाटा समूह ने दुनिया की सबसे बड़ी हथियार निर्माता कंपनी लॉकहीड मार्टिन के साथ एफ-१६ लड़ाकू विमानों का नवीनतम संस्करण बनाने के लिए एक सौदे पर दस्तखत किए । यह संयुक्त उद्यम भारतीय वायु सेना के लिए १२ अरब डॉलर (७७,४०० करोड़ रु.) से ज्यादा मूल्य के ७० लड़ाकू विमान बनाने के लिए बोली लगाएगा ।

2 Write a report on Recent Election of Rajyasabha of Gujarat. 14

OR

2 Write an article on cinema and culture. 14

3 Write an imaginary report on any one congregate. 14

OR

3 Prepare a news on heavy rainfall in Gujarat. 14

4 (a) Give introduction of evening Newspapers of Rajkot. 7

OR

(a) Write a note on supplements of 'Sandesh' and its columnist. 7

(b) Introduce FM Radio channels and explain the function of Radiojocky. 7

OR

(b) Write a note on your favourite TV serial and explain its formation. 7

5 Write any two short notes out of four : 14

(1) Typography

(2) Heading and Subheading

(3) Importance of Layout in Newspaper

(4) Photoline and Caption.
